

## TEATRO DELL'AQUILA

# Il Riccardo III di Gassmann parla al cuore dei giovani

■ FERMO  
**ALESSANDRO GASSMANN** (ha ripristinato il vecchio cognome di famiglia, aggiungendo una enne alla fine) ha cambiato rotta: dopo aver abbracciato a lungo il teatro contemporaneo ha sposato un classico come Riccardo III di Shakespeare che alle 21 di oggi e domani porterà in scena al teatro dell'Aquila di Fermo. «Non è proprio un cambio di rotta — chiarisce l'attore e regista — perché abbiamo messo in scena un testo shakesperiano contemporaneo grazie alla traduzione di Trevisan».

### Cosa ha di particolare questa traduzione?

«Sono state evitate quelle parole antiche che i giovani non riconoscono. E' allora uno spettacolo comprensibile, coinvolgente e popolare».

### Qual è la risposta arrivata dalla platea?

«Dico solo che sono doppiamente orgoglioso essendo attore e regista di questo Riccardo III perché ogni rappresentazione conferma che l'idea era quella giusta. I teatri sono pieni e lo spettacolo cresce di recita in recita».

### Potrebbe essere visto questo Riccardo III come una sua sfida?

«Ma io cerco solamente di raccontare con umiltà una storia avvalendomi di un gruppo tecnico compatto, che conosce il mio lavoro e che partecipa attivamente. Si tratta di una produzione

complessa sul piano tecnologico che tuttavia coinvolge il pubblico in modo vitale. Non sembra un testo scritto oltre quattrocento anni fa».

### E come è il Riccardo III interpretato da Alessandro Gassmann?

«Si tratta di un personaggio senza possibilità di perdono. E' un ruolo appassionante per chi lo interpreta se trattato con semplicità, come se



fosse un testo scritto da un drammaturgo contemporaneo e allora viene evitata una recitazione aulica. Questo Riccardo III va dritto al cuore e in alcuni momenti si tratta di uno spettacolo divertente».

### Lei che rapporto ha con le Marche?

«Ottimo. E' una regione — conclude Alessandro Gassmann — fondamentale per il tessuto teatrale nazionale, mi auguro che lo Stabile delle Marche possa risolvere i suoi problemi e continuare il suo importante compito». Info: 0734 284295.

**Lorenzo Monachesi**

DA NON PERDERE

TEATRO: TORNARE DENTRO IL PERICOLOSO MONDO DI RICCARDO III

LA COMPAGNIA DI ALESSANDRO GASSMANN

IL RICCARDO III DI GASSMANN PARLA AL CUORE DEI GIOVANI

TIRRENO OSPITALITÀ ITALIA CT